

Acelerador de aprendizagem de vocabulário em francês

Classificação	Terminação em português	Terminação em francês	Algumas exceções
Substantivo – Relacionado a quem desempenha alguma atividade ou função	OR Ex: Profess or Condut or Coordenad or Cant or	EUR Ex: Professe eur Conduct eur Coordinat eur Chant eur	
Substantivo – Relacionado a quem desempenha alguma atividade ou função	ORA Ex: Redat ora Decorad ora Organizad ora Ex: Cant ora Vended ora	TRICE ou EUSE Ex: Rédac trice Décora trice Organisa trice Ex: Chant euse Vend euse	
Substantivo – Relacionado à alguma característica	DADE Ex: Personali dade Universi dade Autori dade Liber dade	TÉ Ex: Personnalit é Universit é Autori é Libert é	A palavra “idade” em francês é “âge”
Advérbio	MENTE Ex: Total mente Completa mente Legal mente Normal mente	EMENT Ex: Total ement Complèt ement Légale ment Normal ement	
Substantivo	MENTO Ex: Mo mento Alimen to Docu mento Sentim ento	MENT Ex: Mo ment Alimen t Docu ment Sentim ent	
Adjetivo e substantivo	ENTE Ex: Pres ente Cont ente Frequ ente Perman ente Presid ente Dent e	ENT Ex: Prés ent Cont ent Fréqu ent Perman ent Présid ent Dent 	
Substantivo	AGEM Ex: Maqui agem Bricol agem Jardin agem Pais agem	AGE Ex: Maquill age Bricol age Jardin age Pays age	
Verbo no particípio masculino	ADO Ex: Personaliz ado Verific ado Certific ado Lav ado	É Ex: Personnalis é Vérifi é Certifi é Lav é	

Classificação	Terminação em português	Terminação em francês	Algumas exceções
Verbo no particípio feminino	ADA Ex: Lav ada Personaliz ada Verific ada Certific ada	ÉE Ex: Lav ée Personnalis ée Vérifi ée Certifi ée	
Substantivo	ÇÃO Ex: Solu ção Opera ção Educa ção Situa ção	TION Ex: Solu tion Opéra tion Éduca tion Situa tion	
Substantivo	SÃO Ex: Deci são Televis ão Conclu são Dimen são	SION Ex: Décis ion Télévis ion Conclu sion Dimen sion	
Adjetivo e substantivo	ISTA Ex: Perfeccion ista Recepcion ista Jornal ista Femin ista Antagon ista	ISTE Ex: Perfectionn iste Réceptionn iste Journal iste Fémin iste Antagon iste	
Verbos no gerúndio	ANDO / INDO Ex: Particip ando Exist indo Observ ando Consider ando Constitu indo	ANT Ex: Particip ant Exist ant Observ ant Consid érant Constitu ant	Em francês, o gerúndio não é usado da mesma forma que em português
Substantivo	ANTE / ENTE Ex: Estud ante Habit ante Restaur ante Descend ente	ANT Ex: Étud iant Habit ant Restaur ant Descend ant	
Substantivo	ISMO Ex: Organ ismo Natural ismo Tur ismo Jornal ismo	ISME Ex: Organ isme Natural isme Tour isme Jornal isme	
Substantivo	ÂNCIA/ÊNCIA Ex: Dist ância Vigil ância Consequ ência Tend ência Influ ência	ANCE/ENCE Ex: Dist ance Vigil ance Conséqu ence Tend ance Influ ence	
Adjetivo e substantivo	ICO/ICA Ex: Clínic a Pân ico Automát ico /Automát ica	IQUE Ex: Clini que (la) Pani que Automat ique	

Classificação	Terminação em português	Terminação em francês	Algumas exceções
	Fantásti co /Fantásti ca	Fantastiqu e	
Adjetivo	AL Ex: Cultural al Anua l Natur al Virtual al	EL Ex: Culture el Annue l Nature el Virtue l	
Adjetivo e substantivo	VEL Ex: Impossí vel Responsá vel Memorá vel Admirá vel Adorá vel	BLE Ex: Impossib le Responsab le Mémora ble Admira ble Adora ble	
Adjetivo masculino	OSO Ex: Nerv oso Curio so Gener oso Religio so Audacio so	EUX Ex: Nerve ux Curie ux Génére ux Religi eux Audacie ux	
Adjetivo feminino	OSA Ex: Nerv osa Curio sa Gener osa Religio sa Audacio sa	EUSE Ex: Nerve use Curie use Génére use Religie use Audacie use	

Algumas palavras escritas iguais no português e no francês (a pronúncia é diferente):

abdomen	crise	local	rural
abolir	cristal	mal	sentimental
agenda	cru	marginal	sentir
agir	cruel	mental	série
alarme	digital	moral	servir
animal	division	municipal	social
anormal	dormir	musical	subtil
bar	dose	naval	surgir
base	entrave	normal	tigre
bilingue	entre	nu	tomate
bronze	face	nuance	total
café	fatal	onze	tribunal
canal	festival	oral	trimestre
capital	final	oriental	triste
castor	garantir	original	tu
cave	gentil	ou	uniforme
central	global	partir	unir
chimpanzé	grande	pneu	ventre
civil	grave	punir	verbal
classe	horizontal	quinze	vertical
cobra	importante	racial	vicissitude
conforme	invasion	radical	vital
continental	investir	repartir	vocal
contraste	jamais	rival	volume
crime	limite	rugir	

Palavras com gênero diferente em francês (alguns exemplos)

Francês	Português
LA banque	O banco
LA chambre	O quarto
LA chaussure	O sapato
LA cigarette	O cigarro
LA crème	O creme
LA fourchette	O garfo
LA fraise	O morango
LA glace	O sorvete
LA haine	O ódio
LA mer	O mar
LA montre	O relógio (de pulso)
LA peur	O medo
LA planète	O planeta
LA poitrine	O peito
LA toilette	O toalete
LA tomate	O tomate
LA vidéo	O vídeo

Francês	Português
LA voiture	O carro
LE agenda (L'agenda)	A agenda
LE arbre (L'arbre)	A árvore
LE bic / stylo	A caneta
LE couteau	A faca
LA crevette	O camarão
LA dent	O dente
LE fruit	A fruta
LE garage	A garagem
LE lit	A cama
LE matin	A manhã
LE message	A mensagem
LE pantalon	A calça
LE papillon	A borboleta
LE portefeuille	A carteira
LE sac	A bolsa
LE serpent	A cobra
LE ventre	A barriga
LE vêtement	A roupa
LE voyage	A viagem

Falsos cognatos em francês

Termo em francês	O que parece	O que é
Car	Carro	Pois, porque
Chaton	Chato	Gatinho
Costume	Costume	Terno
Depuis	Depois	Desde
Entendre	Entender	Ouvir
Garçon	Garçom	Menino
Ombre	Ombro	Sombra
Pansement	Pensamento	Curativo
Pourtant	Portanto	No entanto, contudo
Quelqu'un	Qualquer um	Alguém
Scénario	Cenário	Roteiro